

PARENTAL DESIGNATION AND CONSENT TO THE BEGINNING OF STANDBY GUARDIANSHIP

የወላጅ ምደባ እና ስምምነት ለተጠባባቂ አሳዳጊነት ስምምነት (Estates and Trusts § 13-904) (ንብረቶች እና ባላደራዎች § 13-904)

NOTE: Use this form to designate an adult to be standby guardian of your minor child(ren) if you become mentally incapacitated, physically debilitated, or subject to an adverse immigration action.

ያስታውሱ፡ ለአካለ መጠን ላልደረሰው ልጅዎ(ጆችዎ) በድንገተኛ ጊዜ ተጠሪ የሚሆን አዋቂ ሰው ለመመደብ ይህን ፎርም ይጠቀሙ ይህም የአአምሮ ህመም ቢየ*ጋ*ጥምዎ፣ አካላዊ ጉዳት ቢደርስብዎ ወይም ከባድ የሆነ የስደት ውሳኔ ቢወሰንብዎ ነው።

- Mentally incapacitated: Your attending physician determines you have a mental impairment that causes a chronic and substantial inability to understand the nature and consequences of decisions about the care of your child(ren). Because of the incapacity, you cannot care for your child(ren).
 - **የአእምሮ ህመም ቢያጋጥምን፡** በልጅዎ (ጆችዎ) እንክብካቤ ላይ የሚያደር*ጉ*ትን ወሳኔ ለመረዳት ይችሉ እንደሆነ እና ይህንንም ማድረግ የማይችሉ ከሆነ ይህ ነገር ለረጅም ጊዜ የሚቆይ እና ከባድ የሆነ *ሁኔታ መሆኑን* የሚወስነው ሀኪምዎ ነው እቅም ስለሌለዎ፣ ለልጅዎ(ጆችዎ) እንክብካቤ ማድረግ አይችሉም።
- **Physically debilitated:** Your attending physician determines you have a physically incapacitating illness, disease, or injury that causes a chronic and substantial inability to care for your child(ren).
 - **የአካል ጉዳት መኖር፡** ያለብዎ አካላዊ ጉዳት፣ በሽታ ወይም ቁስለት ከባድ እና ለረጅም ጊዜ የሚቆይ እንደሆነ እና ይህም ለልጆ (ጆችዎ) እንክብካቤ ማድረግ ያስቸልዎ እንደሆነ የሚወስነው *ህ*ኪምዎ ነው።
- Subject to an adverse immigration action: You are arrested or apprehended by law enforcement for an alleged violation of federal immigration law; detained by or in the custody of the Department of Homeland Security (DHS) or a federal, state, or local agency authorized by or acting on behalf of DHS; must leave the United States under an order of removal, deportation, exclusion, voluntary departure, expedited removal, or a stipulation of voluntary departure; subject to the denial, revocation, or delay of the issuance of a visa or transportation letter by the Department of State; subject to the denial, revocation, or delay of the issuance of a parole document or reentry permit by DHS; or denied admission or entry into the United States by DHS.

ከባድ የሆነ የስደት ውሳኔ፡ በህግ አስፈጻሚዎች ከታሰሩ ውይም በቁጥጥር ስር ውለው ከሆነ ይህም የፌደራል ፍለሰት ህግን ጥሰው ከሆነ፣ የታሰሩት ወይም በቁጥጥር ስር የዋሉት በ Department of Homeland Security (DHS) ወይም ፌደራል፣ ክልል ወይም አካባቢያዊ ባለስልጣን ወይም በ DHS ፈንታ ሆኖ በሚሰራ ድርጅት ከሆነ እና በከሀገር መውጣት፣ መባረር፣ አለመካተት፣ በፌቃድ መውጣት፣ የተፋጠነ መባረር ወይም በፌቃድ መውጣት ውሳኔ በቪዛ ጣመልከቻ ውድቅ መሆን፣ መልስ መወሰድ ወይም የቪዛ መሰጠት መዘግየት ምክንያት ከአሜርካ ሀገር መውጣት ያብዎ ከሆነ እና በጣመልከቻ ውድቅ ማድረባ፣ መልስ መወሰድ፣ ወይም የቪዛ መሰጠት መዘግየት ወይም የመልስ መግባት ፌቃድ በ DHS ወይም DHS ወደ አሜርካ ሀገር የመግባት ጥያቄ ውድቅ ሲሆን።

Designation of Standby Guardian የተጠባባቂ አሳዳጊ ምደባ I/We, ______, designate _____ Your Name(s) Name of Standby Guardian whose address is _______, whose telephone number is _____ and whose email address (if available) is ______, as standy guardian of the **እ**ኔ/እኛ የኢሜይል አድራሻው (ያለ ከሆነ) ______, እንደ ለሚከተለው ልጅ ተጠባባቂ አሳዳጊ እንደሆነ ወስነናል person *ግ*ለሰብ property ንብረት person and property of my/our minor child(ren): Name of Child(ren) Date of Birth የልጁ(ልጆቹ) ስም የልደት ቀን **Alternate Standby Guardian** *አጣራጭ ተ*ጠባባቂ አሳዳጊ Complete this section if you want to name another person to serve as standby guardian if the person named above is unable or unwilling to act as a standby guardian of your minor child(ren). ሌላ ሰው ለልጅዎ(ጀቸዎ) አንደተጠባባቂ አሳዳጊ *እንዲመ*ደብልዎ የሚፈልጉ ከሆነ ከላይ ያለው *እን*ደ ተጠባባቂ አሳዳጊ የተጣለበትን ሀላፊነት ለመውጣት የማይችል ወይም ፈቃደኛ የማይሆን ከሆነ። If the person I/we designate above is unable or unwilling to act as standby guardian for the child(ren), I/we designate ______, whose address is Name of Alternate Standby Guardian _____, whose telephone number is _____ and whose email address (if available) is _____ _____, as standby guardian of the

ከላይ እኛ የመደብነው እኔ/እኛ እንደ ተጠባባቂ አሳዳጊ የተጣለበትን ሀላፊነት ለመወጣት ፈቃደኛ የማይሆን ከሆነ ወይም

አድራሻው _____፣ የስልክ ቁጥሩ _____ (ያለው ከሆነ) ኢሜይል አድራሻው _____ አማራጭ ህጋዊ አሳዳጊ እንደሆነ ይህም ለ

የማይፈልባ ከሆነ እኔ/እኛ

person *ግ*ለሰብ

property ንብረት

አማራጭ ተጠባባቂ አሳዳጊ የሚ*ነ*ያነው ሰ<mark>ው </mark>ስም

person and property of my/our minor child(ren) ለእኔ/እኛ ልጅ(ጆች) እና ንብረታቸው ነው

Other Parties with Parental Rights

የወላጅነት መብት ያላቸው ሌሎች ወገኖች

Complete this section if another person (or persons) has parental rights to the minor child(ren) (e.g., a biological parent or legal guardian).

ሌላ ሰው(ወይም ሰዎች) የወላጅነት መብት ያላቸው ሰዎች የወላጅነት መብት ያለው ከሆነ (ለምሳሌ ወላጅ ወይም ህጋዊ አሳዳጊ) ከሆኑ ይህንን ፎርም ይሙሉ።

The following other person(s) has parental rights to the minor child(ren):

የሚከተሉት ሌሎች ሰው(ዎች) ለአካለ መጠን ባልደረሰው ልጅ(ጆች) የወላጅነት መብት አላቸው፡

Name of person with parental rights:

የወላጅነት መብት ያለው ሰው ስም፡

Relationship to minor child(ren):

አካለመጠን ካልደረሰው ልጅ(ጆች) ጋር ያለው ግንኙነት፡

(select one):

(አንድ ይምረጡ)፡

He/She consents to this designation of standby guardian below. (See Consent to Designation of Standby Guardian on page 9 of this form).

ከዚህ በታች የተሰጠውን የአጣራጭ አሳዳኒነት ሚና ተስጣምቶ ይቀበላል/ትቀበላለች። (በዚህ ፎርም ገጽ 9 ላይ የአጣራጭ ህጋዊ አሳዳጊዎች ስምምነት ፎርም ይመልከቱ)።

He/She has not consented to the designation of standby guardian because he/she (check all that apply):

እርሱ/እርሷ ከአማራጭ ህጋዊ አሳዳጊነት ውል ጋር በሚከተሉት ምክንያቶች አልተተስማማ/አልተስማማቸም (የሚመለከተው ሁሉ ላይ ምልክት ያድርጉ)::

is mentally or physically unable to give consent በአአምሮአዊ ወይም አካላዊ ምክንያት ስምምነት ሊያደርባ አይቸልም

abandoned the child

ልጁን ጥሎ ሄዷል

no longer has legal custody of the child በልጁ ላይ ያለውን ቁጥጥር የማድረግ መብት አጥቶታል

lives in another country የሚኖረው በሌላ ሀገር ውስጥ ነው

parentage unknown ወላጁ አይታወቅም

cannot be located and the following efforts have been made to locate him/her: የት እንዳለ አይታወቅም አንዲሁም የሚከተሉት ጥረቶች እርሱን/እርሷን ለማግኘት ተደርጓል፡

Name of person with parental rights:
የወላጅነት መብት ያለው ሰው ስም፡
Relationship to minor child(ren):
ለአካለመጠን ካልደረሰው ልጅ(ጆች) <i>ጋ</i> ር ያለው ማንኙነት፡
(select one):
(h'): He/She consents to this designation of standby guardian below. (See Consent to Designation of Standby Guardian on page 9 of this form).
ከዚህ በታች የተሰጠውን የአጣራጭ አሳዳጊነት ሚና ተስማምቶ ይቀበላል/ትቀበላለች። (በዚህ ፎርም ንጽ ዓ ላይ የአጣራጭ ህጋዊ አሳዳጊዎች ስምምነት ፎርም ይመልከቱ)።
He/She has not consented to the designation of standby guardian because he/she (check all that apply):
እርሱ/እርሷ ከአጣራጭ ህጋዊ አሳዳጊነት ውል ጋር በሚከተሉት ምክንያቶቸ አልተስጣጣም/አልተስጣጣች! <i>(የሚመለከተው ሁሉ ላይ ምልክት ያድርጉ)</i> ::
is mentally or physically unable to give consent በአአምሮአዊ ወይም አካላዊ ምክንያት ስምምነት ሊያደርግ አይችልም
abandoned the child ልጁን ፕሎ ሂዷል
no longer has legal custody of the child በልጁ ላይ ያለውን ቁጥጥር የማድረግ መብት አጥቶታል
lives in another country የሚኖረው በሌላ ሀገር ውስጥ ነው
parentage unknown ወላጁ አይታወቅም
cannot be located and the following efforts have been made to locate him/her: የት እንዳለ አይታወቅም አንዲሁም የሚከተሉት ፕረቶች እርሱን/እርሷን ለማግኘት ተደርጓል፡

Consent to the Beginning of the Standby Guardianship

I/We consent to the beginning of the standby guardianship when (select all that apply): ይህ ሲሆን ለተጠባባቂ ጥበቃ ስራው ተስማምቻለሁ/ተስማምተናል *(የሚተገበረውን ሁሉ ይምረጡ)*::

the standby guardian receives a determination that I am/we are mentally incapacitated (definition on page 1) from my/our attending physician.

ተጠባባቂው አሳዳጊ እኔ/እኛ **የለእምሮ ችግር እንዳለ** (ትርጉም በ *ገ*ጽ ነ ላይ) *መሆኔን/*ናቸንን ከሀኪሜ ይደርሰዋል።

the standby guardian receives a determination that I am/we are **physically debilitated** (definition on page 1) from my/our attending physician and a copy of the birth certificate for each minor child.

ተጠባባቂው አሳዳጊ እኔ/እኛ **የአእምሮ ቸግር እንዳለ** (ትርጉም በ *ገ*ጽ ነ ላይ) *መሆኔን/*ናቸንን እንዲሁም የእያንዳንዱ ለአካለ *መ*ጠን ያልደረሰ ህጻን የልደት ምስከር ወረቀት ከሀኪሜ ይደርሰዋል።

the standby guardian receives evidence that I am/we are subject to an adverse immigration action (definition on page 1).

ተጠባባቂ አሳዳጊው የከባድ የሆነ **ስደት ህግ ውሳኔ** (**ትርጉም በንጽ ነ ላይ**) ተ*ጎ*ጇዎቸን *መ*ሆናችንን ጣረ*ጋ*ጫ ይደርሰዋል።

Powers and Duties of Standby Guardian of Person የተጠባባቂ አሳዳጊ ስልጣኖች እና ሀላፊነቶች

Complete this section if you want the standby guardian to act as the minor child(ren)'s guardian of the person. A guardian of the person makes non-financial decisions (e.g., housing, medical care, education, clothing, food, and everyday needs).

የግለሰቡ ለአካለ መጠን ያልደረሰ ልጅ(ጆቸ) ተጠባባቂ አሳዳጊ እንዲሆን የሚፈልጉ ከሆነ ይህን ፎርም ይሙሉ። የልጁ ህጋዊ አሳዳጊ ፋይናንስን ያልተመለከተ ውሳኔ ያደርጋል (ምሳሌ ቤት፣ የጤና እንከብካቤ፣ ትምህርት፣ ልብስ፣ ምግብ እና የየእለት ፍላታቶቸ)

provide for the child(ren)'s physical and mental well-being, including, providing food and shelter.

ለልጁ(ጆቹ) አካላዊ እና አአምሮአዊ ፍላንት የሚያስፈልገውን ነገር ሟሟላት ይህም እንደ ምግብ እና *መ*ጠለያን የሚያካትት።

make educational decisions and take educational actions on behalf of the child(ren), including enrolling the child(ren) in school, picking them up from school, making special education decisions, and obtaining educational records.

ትምህርታዊ ውሳኔዎች ማድረባ እና በልጁ(ጆቹ) ፈንታ በመሆን ትምህርታዊ ድርጊቶችን ማድረባ ይህም ልጆቹን ማስመዝነብ፣ ከትምህርት ቤት ማምጣት፣ ልዩ የትምህርት ውሳኔዎችን ማድረባ እንዲሁም የትምህርት ማስረጃዎችን ማድረባ።

make medical treatment decisions for the child(ren), including determining and consenting to medical, psychological, and dental treatment, obtaining information and medical and hospital records, authorizing hospital admissions and discharges, and consulting with health care providers.

የጤና ሀክምና ውሳኔዎችን ለልጁ(ጆቹ) ማድረግ ይህም የጤና፣ ስነልቡና እና ጥርስ ሀክምና ውሳኔ ማድረግ ይህም ከሆስፒታል እና የጤና መረጃዎችን ማግኘት የሆስፒታል ምዘናዎችን መፍቀድ እና እንዲወጡ ማድረግ እና ከጤና እንክባከቤ ባለምያዎች *ጋር ማማ*ከር።

make domestic and international travel arrangements for the child(ren), accompany the child(ren) on trips, and make related arrangements including hotel and other accommodations.

ለልጁ(ጆቹ) የሀገር ውስጥ እና አለምአቀፍ የጉዞ ዝግጅቶችን ጣድረባ ልጁን(ጆቹን) በጉዞ ወቅት ጣገዝ እና ግንኙነት ያላቸው ዝግጅቶች ጣለትም እንደ ሆቴል እና ሌሎች መቆያዎችን ጣድረግ።

מאיות סימו	ን ያልደረሱ ልጆች የመ	ንንባስት ጥቅሞችን ወ	<u> የ</u> ግኘት እና መቀበል።
interest of	the child(ren).		ren) as I/we might or could take in the best የሚያስፈልግ ድርጊትን ለ ልጁ(ጆቹ) ማድረግ።
	ctions or limitatio ወይም ንደቦች (ያለ ht		
Powers and Duti	ies of Standby G	uardian of the l	Property
የተጠባባቂ አሳዳጊ ስሬ	ለጣኖች እና ሀላፊነቶች		-
of the property. A to cover the child ተጠባባቂ አሳዳኒው ለ ያጠናቀ። የንብረት ተና ፍኅንት ለሟሟላት ከ I/We grant the sta እኔ/እኛ ለተጠባባቂው apply fund support, c ከማሳደግ ከ	guardian of the p (ren)'s personal n አካለ መጠን ያልደረሰ βጣጣሪው የፋይናንስ ፍያዎችን መከፈል፣ ይህ indby guardian of አሳዳጊ የሚከተለውን ds from the guardi are, protection, we	property makes f leeds, applying f ው ልጅ(ጆች) ንብረ ውሳኔዎችን ያደርጋል ህም ለጥቅምች ማመፈ the property the ስልጣን እንሰጣለን ianship estate ne elfare, and educ	dian to act as the minor child(ren)'s guardian financial decisions (e.g., paying bills or costs for benefits, paying taxes). ት ህጋዊ ተቆጣጣሪ ሕንዲሆን የሚፈልጉ ከሆነ ይህንን ከፍል (ምሳሌ: ከፍያዎችን መከፈል ወይም የልጁን(ጆቹን) ልከት ሕና ግብር መከፈል)። e authority to (check all that apply): (የሚመለከተው ሁሉ ላይ ምልክት ያድርጉ)። eeded for the minor child(ren)'s clothing, ation. ልብስ፣ ድጋፍ፣ እንከብካቤ፣ ድንጣ እና ትምህርት
			payable on behalf of the minor child(ren). ልጁ ስም ተከፋይ የሚደረግ ክፍያ።
Special instru	ctions or limitatio ወይም <i>ገ</i> ደቦች(ያለ ከሀ	ons (if any):	.ы. <i>ү</i> . 117 - 1117,9 1 - 124,2 1 1117,9 1
interest, a joint in የሚከተለው ልጁ(ጆቹ	terest, or an intere	est less than abso <mark>፦ ንብረት፣ ጣምራ</mark> ሪ	nild(ren) has interest including an absolute plute (attach additional sheets if needed). ሙበት ይላቸው ንብረት በሙሉ
Property	Location	Value <mark>وع</mark>	Sole owner, joint owner (specific type), life tenant, trustee, custodian agent, etc.

receive and use public benefits and child support payable on behalf of the minor

Termination and Revocation of Standby Guardianship

አሁን ያለውን የተጠባባቂ አሳዳጊነት ፈቃድ ስረዛ

I/We understand that the standby guardian's authority will end after 180 days unless by that date the standby guardian petitions the court for appointment as guardian.

እኔ/እኛ ተጠባባቂ የሆነው አሳዳጊ ስልጣን ይህ ስልጣን የተሰጠው ሰው በ 180 ቀናት ውስጥ ለፍርድ ቤት ቀርቦ ይህ እንዲጸድቅለት የማይጠይቅ ከሆነ ውድቅ እንደሚደረግ እንረዳለን።

I/We also understand that I/we retain full parental rights the standby guardian's authority, and may revoke the standby guardianship at any time.

እኔ/እና ሙሉ የወላጅነት መብት እንዳለን እና**በጣንናው ሰአት ላየኤ ይህን የተጠባባቂነት ስልጣን ልነሳው እንደምንቸል እንውቃለን**።

Parent 1 Signature ወላጅ 1 ፊርማ
Address አድራሻ
City Sate Zip h十四 比T
Parent 2 Signature (if applicable) ወላጅ 2 ፌርማ (የሚተጠር ከሆነ)
Address አድራሻ
City Sate Zip h十四 比T
OR øęø
of and at the direction ofName of Parent(s)
esignation. ተሉት ወላጆች
የወላጅ ስም(ሞቸ) ት እነርሱ ይህንን በአካላዊ ምክንያት <i>መ</i> ፈረም ስለማቸሉ ነው ።

Witnesses to Designation of Standby Guardian Signatures የተጠባባቂው ወላጅ ፌርጣ ምስክሮች

We declare that the person(s) whose name appears above signed this document in our presence, or was physically unable to sign and asked another to sign this document, who did so in our presence. We further declare that we are at least 18 years of age and not the person designated as standby guardian or alternate standby guardian.

Date ቀን	Witness 1 Signature ምስክር 1 ፊርማ	
	Address ኤድራሻ	
	City Sate Zip hナの 比T	
Date ゆ う	Witness 2 Signature ምስክር 2 ፌርማ	
	Address ኤድራሻ	
	City Sate Zip h十四 比T	
Standby Guardian Signature(s) የተጠባባቂ አሳደጊ ፌርማ(ዎች)		
Date #7	Signature of Standby Guardian የተጠባበቂው አሳዳጊ ፊርማ	
Date	Signature of Alternate Standby Guardian (if applicable)	
ቀን	የአማራጭ ተጠባባቂ አሳዳጊው <i>ራ</i> ርማ <i>(የሚተገበር ከሆነ)</i>	

CONSENT TO DESIGNATION OF STANDBY GUARDIAN

ተጠባባቂ አሳዳጊ ለመሆን ስምምነት

NOTE: Use this form if your child is the subject of a designation of a standby guardian and you agree (consent) to the designation.

ያስታውሱ፡ ልጅዎ የተጠባባቂ አሳዳጊ ውል አካል ከሆነ እና ከዚህ ምደባ (ስምምነት) *ጋ*ር የሚስጣሙ ከሆነ ይህንን ፎርም ይጠቀሙ። I, _____, agree with the designation by _____ Your Name

Name of Parent Making the Designation
of ______ as standby guardian of my minor child(ren), and if necessary Name of Parent Making the Designation Name of Standby Guardian as alternate standby guardian of my Name of Alternate Standby Guardian (if any) minor child(ren): _ ፤ _____ ምደባው የሚያደርገው ወላጅ ስም ____ ተጠባባቂ አሳዳጊ ለልጀ(ጆቼ) እንዲሆን እና የተጠባባቂው አሳዳጊ ስም ለአካላ መጠን ላልደረሰው ልጀ(ጆቼ) እንደ አጣራጭ አሳዳጊ እንዲሆን ወስኛለሁ: Name of Child(ren) Date of Birth የልጁ(ልጆቹ) ስም የልደት ቀን I agree also to the terms stated above and understand that I retain full parental rights even after the beginning of the standby guardian's authority, and may revoke at any time my consent to the standby guardianship. በተጨማሪም ከላይ ካለው ደንቦች ጋር የምስማማ ሲሆን ሙሉ የወላጅነት መብትን የተጠባባቂ አሳዳጊው ሀላፊነት ከጀመረም በኋላ ቢሆን እንደምይዝ እረዳለሁ እንዲሁኤ ይህንን ስልጣን በፈቃድ በጣንኛውም ሰአት ላይ ጣንሳት እንደምቸል አውቃለሁኝ። Date Signature ቀን ፊርማ OR*Ф*е,90 I, _____, sign on behalf of and at the direction of _____ Name of Parent Name who is physically unable to sign this designation. እኔ ______ይህንን ምደባ በአካል በ*መገኘት መፈረም* የማይቸለው _____ ስም የወላጅ ስም ትዛዝ እና ፈቃድ እፈርጣለሁኝ። Signature Date ፊርማ

Witnesses to Consent to Designation of Standby Guardian የተጠባባቂ አሳዳጊው ስምምነት ፌርጣ ምስክር

We declare that the person whose name appears above signed this document in our presence, or was physically unable to sign and asked another to sign this document, who did so in our presence. We further declare that we are at least 18 years of age and not the person designated as standby guardian or alternate standby guardian.

ስሙ ከላይ ያለው ሰው ይህንን ወረቀት የፈረወው እኛ ባለንበት ሲሆን ወይም በአካል በመገኘት መፈረም ሳይቸል ቀርቶ ስለነበር ሌላ ሰው መድቦ ይህም ሰው በእኛ ፊት ነው የፈረመው። በተጨጣሪም ቢያንስ እድሜያችን 18 አመት እንደሆነ እና ተጠባባቂ የሆነው አሳዳጊ ወይም አማራጭ ተጠባባቂ የሆነው ሰው እንዳልሆንን እናረ*ጋ*ግጣለን።

Date ቀን	Witness 1 Signature ምስከር 1 ፊርጣ
	Address አድራሻ
	City Sate Zip
Date #?	Witness 2 Signature ምስክር 2 ፊርማ
	Address አድራሻ
	City Sate Zip